





El ODOL es el primero y el único dentífrico que contrasta con absoluta seguridad las causas de la caries dental. Esta acción positiva que está probada científicamente consiste en la propiedad peculiar del Odol de penetrar en los dientes picados y en las mucosas de las encías, que embebe e impregna hasta cierto punto. Compréndase la importancia capital de esta nueva y peculiarísima acción. Mientras que todos los demás medios usados para limpiar la boca y la dentadura sólo obran durante los pocos momentos que se emplean en esa operación, el Odol deja en las mucosas y en las muelas picadas un depósito antiséptico cuya acción dura horas enteras. Así se logra una acción antiséptica continua, que limpiará seguramente la dentadura de todo germen infeccioso hasta en las más pequeñas hendiduras. Claro está pues que las personas que se lavan diariamente la boca con el Odol protegen con toda seguridad su dentadura contra la caries.

El vapor francés *Californie*, que salió de este puerto con numeroso pasaje y carga, llegó sin novedad a la Habana en la madrugada del día 16.

Esta noche celebrará sesión pública ordinaria, de segunda convocatoria, el Excmo. Ayuntamiento.

Según noticias recibidas por el Consul de Venezuela en esta Capital, nuestro querido amigo D. Julio Haridison, el Congreso Nacional ha elegido Presidente de aquella República al General Juan Vicente Gómez.

El aplazamiento de la elección de Senadores en esta provincia es para el 27 del corriente.

Nuestro respetable y muy querido amigo el Sr. D. José Suárez Guerra, ha recibido hoy el siguiente telegrama para cuya publicación nos autoriza: «Madrid, 17-23

Suárez Guerra.—Tenerife. Saludo pueblo tinerfeño. Cariño para republicanos; abrazos a ustedes. Sol y Ortega.»

Mañana a la noche obsequiará el Excelentísimo Ayuntamiento con un banquete en el Hotel Comercio al Sr. D. Adolfo San Martín Losada.

D. E. P. Ha fallecido en esta Capital la joven señora D. Herminia E. Barrios de Rodríguez, hija de nuestro amigo D. Tomás E. Barrios, a quien, lo mismo que el viudo y demás familia de la finada, enviamos nuestro sentido pésame.

Según vemos en varios colegios el diputado electo por esta circunscripción Sr. Sol y Ortega se propone venir inmediatamente a esta isla a saludar a sus electores y estudiar sobre el terreno la cuestión provincial y las necesidades y aspiraciones de la circunscripción.

En la vejez prematura por abusos o exceso de trabajo intelectual, produce efectos sorprendentes el Vino Vital Amargós.

Numerosa concurrencia acompañó ayer tarde hasta el cementerio el cadáver

de nuestro infortunado amigo D. Pedro González Perera.

Una compañía del regimiento de Tenerife con bandas de música y cornetas, le tributó los honores correspondientes a su graduación en el Ejército.

Ayer ingresó en el Hospital civil el joven obrero, de 28 años, Leandro Marro, que trabajando en las edificaciones de la sociedad *El Progreso*, le cayó una piedra en la cabeza, produciéndole una herida grave, de pronóstico reservado, y varias contusiones en la espalda.

Del hecho tiene conocimiento la autoridad competente.

Util para nuestros lectores.—Hacemos público que todo medicamento *COSTANZI* que además del retrato no lleve la marca registrada y la firma hecha a mano del único poseedor del secreto y propietario de la marca registrada de los verdaderos medicamentos *COSTANZI*, no es legítimo.

D. E. P. A noche falleció en la Legua, la distinguida señorita Alice Le Brun, a cuyos hermanos y demás familia, acompañamos en su sentimiento.

Por la Comandancia de Marina de esta provincia se anuncia la vacante, por defunción del que la desempeñaba, de la plaza de maestro mayor de bahía, y habiéndose de proceder a cubrirla por concurso, se anuncia para que en el plazo de un mes, a partir del día de ayer, la soliciten los que deseen ocuparla y se encuentren en las condiciones expresadas en la real orden de 28 de Septiembre de 1908.

Las instancias, con los documentos justificantes de los servicios, se remitirán a la Dirección general de navegación, para la resolución que proceda.

D. E. P. En Granadilla ha fallecido, víctima de traidora enfermedad y en plena luna de miel, la señora esposa del juez de instrucción de aquel partido, a quien enviamos nuestro sincero pésame.

MEDIANA DE ARAGÓN.—La mejor purga natural al alcance de todos es la Cajita Ideal. Véase anuncio 4.ª plana.

El Capitán del vapor *Esperanza*, llegado hoy D. Ramón Padilla, manifiesta que en San Sebastián de la Gomera el Alcalde D. Manuel Macías, se niega a despachar patentes de Sanidad, después de las 4 de la tarde a algunos de los vapores que hacen servicio entre aquella y esta isla.

En atención a los muchos pedidos de pelcos plateas para la velada artística que se anuncia para el sábado a beneficio del Asilo Victoria, la Junta ha acordado que el viernes a las 9 de la noche se subasten dichas localidades en el vestíbulo del teatro. El tipo señalado para el remate es el de 22 pesetas.

En todas las convalecencias y de modo especial en la de enfermedades infecciosas y operaciones quirúrgicas, en la debilidad nerviosa, agotamiento por excesos, estado enfermizo de los niños, etcétera, nada tan indicado y eficaz como la Carne Líquida del Dr. Valdés García, de Montevideo.

La guardia civil de la villa de Icod ha detenido y entregado al juzgado municipal, a D. Eliseo Méndez Pérez mayor de edad, casado, por haberle disparado un tiro de revólver, a D. Agustín Fejardo Yanes, alcanzándole el proyectil y produciéndole una herida en el brazo y mano izquierdos.

Para preparar *Agua de Colonia* higiénica y medicinal hace falta la tutela profesional del farmacéutico, mas el gusto de confección de perfumes. Ambas cualidades tiene, cual ninguna, el *Agua de Colonia de Orive*, 4 litros 16 ptas.

Por faltas más o menos leves han sido denunciados al juzgado municipal por la inspección de vigilancia, varias personas de ambos sexos.

El que desee un magnífico reloj ó joyas de oro 18 ktes. con piedras preciosas podrá obtenerlo con toda garantía y a precios de fábrica en el Bazar Francés.

Cartas de crédito para viajes. Estos documentos pagaderos en todas las plazas del mundo están particularmente indicados para las personas que viajan, sea por negocios, sea como turistas. Evitan los riesgos de viajar con efectivo y además de servir como cartas de recomendación, convenientes por varios conceptos, permiten cobrar en cada población la cantidad que en ella se necesita.

La casa de Banca NICOLAS DEHESA, las facilita en condiciones económicas y dará en sus oficinas, Alfonso XIII, 64 todos los datos que se soliciten sobre el particular.

### BARATILLO

En el establecimiento de esta isla se va a hacer un baratillo de todos los generos.

La tienda estará abierta en las horas usuales y también desde las 8 de la noche a las 10 de la misma.

APROVECHAD LA OCASIÓN. Precios sin competencia.

### Café, leche y té

Se sirven a todas horas en la Confeitaria Barcelonesa. Plaza de Weyler núm. 1.

Maquinas para picar yerba. Precio rebajado. Maquinas bobina central para bordar y coser.

Idem vibrantes para coser a pie y a mano. Fernandez del Castillo Hermanos. 33, calle del Castillo, 33

## ACTUALIDADES LA CONQUISTA DEL AIRE

Hace unos tres años y medio, cuando la aviación estaba aun en mantillas, el periódico londinense *Daily Mail* ofreció un premio de 250.000 francos el aviador que recorriese la distancia de Londres a Manchester, unos trescientos kilómetros, en veinticuatro horas. Lo que entonces parecía una utopía y los hombres de ciencia calificaban de imposible, se ha convertido en realidad. Un hombre lleno de energía y constancia, ha visto sus esfuerzos coronados por el triunfo. Este hombre es Luis Paulhan.

No ya en veinte y cuatro horas, que eran las estipuladas por los organizadores, sino en cuatro y con una sola parada en lugar de las dos reglamentarias logró Paulhan recorrer esta distancia, a pesar de la lucha titánica que durante el trayecto tuvo que sostener contra los elementos desencadenados y furiosos contra aquel enorme pájaro humano que se empeñaba en vencerlos, en su propia esfera.

Hoy Luis Paulhan es el feliz poseedor de 250.000 francos. Su nombre se repite con fruición en todos los ámbitos del mundo y quedará grabado con letras de oro, llenando una de las más brillantes páginas de la historia de la civilización.

El hombre pájaro ha roto el cascarón que aprisionaba a la aviación, y despegando majestuosamente sus gigantescas alas, aun débiles y sin haber llegado a su perfecto desarrollo, se remonta en los aires marchando con vertiginosa rapidez sobre ciudades, campos, ríos, envuelto en las tinieblas de la noche, dando al mundo una prueba científica de lo que la navegación aérea será en plazo no lejano cuando los aparatos estén más perfeccionados: una forma práctica de navegación.

Solamente han pasado siete años desde que los hermanos Wright hicieron sus primeros experimentos en aeroplano. El genio de Mr. Farman ha hecho de la máquina voladora un factor que esta destinado a jugar una parte importantísima en la vida moderna. Con el biplano Farman, el hombre tiene al alcance de su mano la verdadera «alfombra mágica» de las «Mil y una noches»; puede transportar pasajeros de una parte a otra con la rapidez del tren y a través de un elemento que hace solo diez años se consideraba completamente inaccesible, para la raza humana, ese elemento que se extiende sobre la superficie del globo y no tiene límites. ¡Qué nuevos horizontes se abren ante nosotros, y qué nuevos daños se aproximan! El hombre, el gran conquistador, que con el transcurso del tiempo vencerá y dominará todas las cosas, excepto solememente la muerte, ha obtenido un gran triunfo: Ha conquistado el aire.

Londres, 8 Mayo 1910.

### Para el Asilo Victoria

La fiesta que hace tiempo se viene anunciando a beneficio del Asilo Victoria y que por distintas causas ha sufrido varios aplazamientos, se efectuará al fin el sábado próximo en nuestro teatro.

«Prometa ser un verdadero acontecimiento y así lo espera el público pues es tan grande el pedido de localidades, especialmente de plateas, que las señoras de la Junta, para evitar compromisos se han visto en la necesidad de subastarlas a fin de que nadie tenga derecho a decir que existen preferencias.»

El programa de la fiesta es verdaderamente brillante y oportuno que nos ha despertado la curiosidad es el anuncio del estreno de una comedia en dos actos, de costumbres del país, escrita por Diego Crosa y que se titula *Isla adentro*, que será desempeñada por distinguidas señoritas y conocidos aficionados de esta Capital. La obra, escrita expresamente para el Asilo Victoria, no la conocemos, pero a quienes la han leído o han asistido a los ensayos, hemos oído hacer de ella grandes elogios. No nos extraña porque el asunto ha de sernos aquí simpático. A todos y conociendo el ingenio y el buen gusto de Crosa, se puede asegurar que le ha sacado todo el partido posible. Preparamonos, pues, para aplaudir.

### El Cometa

Si el tiempo continúa nublado o lluvioso, vamos a tener esta noche, una gran decepción. No podremos ver el Cometa, en cuya cola nos enredaremos entre una y dos de la madrugada sin que haya uerres capaces de cortársela, ya que tan malos ratos nos viene dando con sus falidicos anuncios.

Desgraciadamente, cójanos de frente ó a traición, no se acabará por eso este mundo perro que para nada sirve. Hay sin embargo, quienes le teman, y persona con nosotros que hace ya cuatro ó cinco días que está en cama esperando el choque como si las lanas del colchón fueran bastante aminorar el golpe. Otros, por el contrario, piensan en emborracharse y echarse a esos calles provistos de anteojos para verlo venir y de guitarra para dispararle unas cuantas coplas y tener un fin del mundo divertido. Nosotros apropiámonos, como de costumbre, un prudente término medio: nos acostaremos a las

diez y esperaremos a que mañana nos cuenten lo que ocurrió y a leer en los periódicos del otro mundo los detalles de la catástrofe.

Como punto de Observación tenemos aquí uno magnifico: la acera del café «Cuatro Naciones»; y Andrés, que es hombre que la entiende, que cuida con cariño a sus parroquianos y que, cuando no hay rebumbio en el pueblo es capaz de armarlo para tener ocasión de ampararlos y darles albergue... y alguna copa; previo el debido permiso de la autoridad competente, tendrá abierto el café hasta después de la hora crítica y a las 2 en punto les servirá tortilla con jamón, aceitunas, dulce y queso, champagne, café y una brava de Romeo y Julieta.

A-1 se puede emprender con gusto el viaje al otro mundo.

### LE PRINTEMPS

Grandes Almacenes de Tejidos y Novedades 2, San Francisco 9

En estos acreditados Almacenes, acaba de recibirse de París la colección de Sombreros para Señoras Señoritas y niñas, más completa y de más novedad que antes ha llegado a Canarias.

Además una extensa colección de telas bordadas, Primavera y Nipes propias para la estación.

NOTA IMPORTANTE.—Esta casa es la única en la Provincia que cuenta con un habil peluquero parisiense para Señoras, confección de toda clase de postizos, y tintes etc. se pesa a domicilio con aviso.

San Francisco 9.—C. García Dorta.

### EL MANZANO

En la sala, bajo el velo de crespón blanco que cubre la fotografía de la muerta, vi una tarde tres manzanas recientemente cogidas.

La madre, que vestía de luto, notó mi sorpresa y me dijo, mirándome un cuadro colocado en el fondo de la pieza: —Esas frutas proceden del manzano que ve usted ahí, en el último lienzo pintado por mi hija María.

Y luego conocí la historia de aquel árbol, tan íntimamente relacionada con la de la joven artista, muerta a la edad de veinticuatro años.

Durante la primavera de 1888, proyectó María pintar para la Exposición del año siguiente una aldea sentada al aire libre, y pasaba días enteros buscando por las afueras un paisaje a su gusto para colocar a su modelo.

Una mañana, en los alrededores de Sevres, llegó a un sitio que le produjo singular efecto. Junto a un sendero vió un magnífico manzano que le llamó extraordinariamente la atención y le obligó a exclamar:

—¡Esto es lo que yo necesitaba! Acto continuo se dirigió a la casa inmediata y preguntó por el dueño de la finca.

Era éste de esos agricultores que abastecen el mercado de París con sus frutas y sus flores.

La petición de la joven lisonjeó al labrador. María obtuvo el permiso de situarse junto al árbol durante todo el tiempo que tuviera por conveniente.

La pintora comenzó su trabajo al día siguiente. Acompañada de su modelo llegaba muy temprano al sitio elegido y ponía manos a la obra.

Aunque pertenecía a una familia rica, que ocupaba una elevada posición en la aristocracia de su país, trabajaba, no como aficionada, sino como artista, enamorada de su arte y deseosa de gloria.

Pintaba con verdadera pasión, como si hubiese temido no concluir tiempo su cuadro, y a veces se olvidaba de comer el almuerzo que consigo había traído.

La familia del dueño de la finca admitió la obra y creía que aquella mujer era una pobre que trabajaba para ganarse el sustento.

Por lo tanto llegó a interesarse por ella y la esposa del propietario solía obséquiarla con vasos de leche caliente para que restaurase sus fuerzas.

Poco a poco se fué estableciendo una cordial amistad entre la artista y aquellos humildes campesinos, que en más de una ocasión convidaron a su modesta mesa a la encantadora María.

Una tarde llevöse ésta el cuadro, que estaba a punto de ser concluido, para enseñárselo a unos amigos, y al partir prometió a aquellos honrados labradores que volvería cuanto antes a terminar ciertos detalles del paisaje.

Peró aguardaron en vano. Pasaba el tiempo, cayeron el sueño las flores del manzano y María no regresaba.

Al cabo de algunos días los campesinos recibieron una carta y un paquete. Este contenía un traje de seda negro, y en la carta les decía la artista que un catastro no le permitía salir de casa. Al mismo tiempo publicaba a la esposa del labrador que aceptara aquel corte de vestido en muestra de gratitud por su generosa hospitalidad.

Aquellas buenas gentes tuvieron una penosa decepción, pues encontraban el regalo nada en armonía con el servicio insignificante que habían prestado a María.

La familia celebró consejo y resolvió que se devolviera el presente. Así, pues, los campesinos supieron por el catálogo de la Exposición las señas de la casa de

energía bastante para escapar de quien tal vez consiga torcer el curso regular de la vida? Veo a mi libre y altivo. Qué no pueda descubrir en tu frente ni en tus ojos nada que envilezca. Yo no sé si soy hermosa, pero sé que te amo con un cariño que esa otra mujer no es capaz de sentir...»

Yo no pertenecía al número de los jóvenes que marchan por la vida con anteojeras. Estos no ven los grandes campos que se extienden a lo largo del estrecho camino de sus pasiones, sembrados para el esfuerzo laborioso y continuo de los hombres. Después de haber mirado tan sólo hacia su deseo inmediato, abrazaba con su mirada toda su existencia, y de sus orígenes y tradiciones trazaba las líneas reveladoras del porvenir. Considerado de aquel modo, el amor la voluptuosidad añadía el placer de una comunidad de pensamientos, y la fuerza íntima nacida de la paz del corazón y la tranquilidad del hogar. A los transportes pasajeros y violentos substituía la dicha larga y tranquila y el sentimiento de la raza.

Desde su regreso a Saboya, hacía tres semanas Juas había ido con mucha frecuencia al Maupas. No iba tan sólo para consolar a dos mujeres afligidas. Paula la atraía de un modo invencible por su altivez, sus sentimientos graves y profundos, por su juventud, cuyos hermosos impulsos comprimidos adivinaba. A cada visita se convencía más y más de que aquella muchacha reservada y seria tenía un alma vigorosa, capaz de sabu-

rear la dicha con entusiasmos, de igual modo que había gustado el dolor sin desfallecer. Con la delicada presunción de los enamorados que se esfuerzan en buscar el origen de su amor en tiempos muy lejanos a fin de darle el mérito de la antigüedad, unía la seducción presente con antiguos y casi olvidados recuerdos de la época en que jugaba con una niña siempre risueña. Olvidando su propio olvido, suponía una antigua incineración que se remontaba a los años de su primera infancia. Con la clara visión del íntimo sentía que su energía futura y la conclusión normal de su vida, destinada a perpetuarse, se encontraba allí y sólo allí. Y por esto amaba a Paula como se amaba a los treinta años, con confianza y ternura. Su encantadora imagen llenaba su corazón de una nueva paz.

La pasión de Isabel, Orlandi se había atravesado en su camino. Más que a su marido, la joven había sido infiel a su amigo Juan y acechaba su regreso. Al volverle a ver, fascinada aún más por su figura seria y reflexiva que por el buen humor y despreocupación de antes, se prometió no esperar por más tiempo, y para conquistarle, desplegó su belleza cual bandera al viento.

Y en aquel palco había triunfado durante unos momentos de turbación, sin haberse dado cuenta de ello. Durante la representación de aquel acto había desconfiado de sus encantos al notar que el capitán titulaba al responder a sus frases poco veladas. Cuando



# Los verdaderos y legítimos medicamentos COSTANZI

han de llevar además del retrato, la marca registrada que concedió el *Ministerio de Agricultura* por los medicamentos *alvati Costanzi* y la firma hecha á mano de D. Nicolás Casile exacta á la del margen.



**COSTANZI**  
264, Diputación, 264  
BARCELONA

Sólo con los medicamentos Costanzi que reúnan las condiciones antedichas, se garantiza y se obtiene la completa y radical curación de todas las enfermedades de las vías genitales, venéreas y sifilíticas.

Los verdaderos *Confitos Costanzi* curan completa y radicalmente, destruyendo la callosidad y evitando el uso de las peligrosas candelillas las Estrecheces Uretrales, Prostatitis, Cistitis Urétritis, Catarros de la vejiga, cálculos, incontinencia de orina, arenillas, flujos blancos en la mujer, hemorragia en ambos sexos, gota militar, mal de riñones, etc.: quitan y calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar. Una caja de verdadero *Confito Costanzi* 5 pesetas.

El verdadero *Roob antiesfilitico Costanzi* es un inmejorable reconstituyente y refrescante de la sangre, cura completa y radicalmente la *Impotencia*, *Anemia*, *Adenitis glandulares*, *dolores de los huesos*, *artritis*, *raquitismo*, *manchas de la piel*, *purulentas herpéticas*, *granos*, *inapetencia*, *insomnio*, *enfermedades nerviosas*, *pérdidas seminales*, *polución*, *espermatorrea*, *albuminuria*, *escrófula*, *linfadenoma*, *esterilidad*, *neurastenia* y todas las manifestaciones de la *Sífilis* sea ó no hereditaria. Un frasco del verdadero *Roob Costanzi* 4 pesetas.

La verdadera *Inyección Costanzi* no causa estrecheces y no se reproduce el mal y cura radicalmente *flujos blancos*, *hemorragias*, *úlceras*, *leucorrea*, *dismenorrea*, *vaginitis*, *uretritis*, *endometritis*, *vulvitis*, *balanitis*, *erosión de úterino*, *laguitas*, *cuello etc*. Un frasco de la verdadera *Inyección Costanzi* 4 pesetas. Se encuentra de venta en acreditadas farmacias.—Santa Cruz de Tenerife, en la farmacia del Dr. E. Serra y F. de Moratin, Castillo, 7.

María y al día siguiente se presentaron en el domicilio de la artista.

En un principio sospecharon el marido y la mujer que se habían equivocado al notar el soberbio aspecto de la casa. Pero llamaron y un criado con librea les abrió la puerta y les acompañó á una sala lujosamente amueblada. Allí vieron á María sentada en una amplia butaca y envuelta en un magnífico peinador.

Había adelgazado mucho y estaba su mamente pálida.

Apenas vió á los campesinos lanzó un grito de alegría y les tendió la mano.

—¿Cuánto me complace verles á usted des!—les dijo tosiendo entre palabra y palabra. Me han prohibido salir y aquí es lo encerrada. sabe Dios hasta cuándo.

El marido y la mujer la miraban con estupor al verla tan cambiada.

—Nos ha hecho usted un obsequio de masiado grande—dijo al fin la labradora, presentando el paquete—, pues no necesitábamos ese regalo para felicitarnos por haber tenido la dicha de conocer una persona como usted.

—No quiero que me devuelva usted el vestido, que nada vale, y deseo que lo lleve usted como un recuerdo mío... cuando yo no pertenezca á este mundo.

Y cuando los campesinos trataron de convencer á la artista de que á su edad era seguro el restablecimiento, les contestó la enferma:

—No, no; estoy convencida de que la voz de mi existencia se apagará muy pronto. Pero hablemos de otra cosa. Y el manzano, ¿cómo sigue?

—Se han caído las flores y comienza á brotar la fruta.

María, cansada por el esfuerzo que habla hecho para hablar, cerró los ojos y no volvió á proferir una palabra.

Cuando los labradores hubieron partido la artista pensó en el manzano y en su lozanía comparada con el triste estado en que ella se encontraba.

A fines de Octubre los dueños del famoso árbol recibieron una esquela de luto en la que se les anunciaba la muerte de María, y lloraron la pérdida de la infortunada joven que durante un mes habla sido encanto y delicia de su humilde casa.

Una tarde del mes de Abril, mientras la madre de la artista estaba contemplando las reliquias de la difunta, llamaron á la puerta, y el criado hizo entrar á los labradores de Sevrés.

—Dispénsenos, usted señora—dijo el marido—, si venimos á molestarla. Pero mi mujer y yo hemos querido traerle á usted una cosa en recuerdo de la señorita.

Al mismo tiempo la mujer se levantó el pañolón que llevaba y presentó á la madre de la artista unas cuentas ramas en flor.

—¡Son—exclamó—las primeras flores del manzano que habla pintado! Ellas le dirán mejor que nosotros cuanto queríamos á la señorita. Y si usted nos lo permite, haremos siempre lo mismo mientras el árbol dé flores y frutos.

La bondad de los corazones sencillos vale más que toda la elocuencia de los poetas y que todo el oro del mundo.

Los labradores de Sevrés cumplieron su palabra; por eso la imagen de María está siempre adornada de flores y de manzanas, como fiel y cándida ofrenda del árbol de Sevrés á la pobre difunta.

Andrés Theuriel.

## LA PRENSA

Centro de suscripciones

Castillo, 82 (Frente al Banco de España)

Por todos los correos se reciben los más importantes diarios y revistas de Madrid y Barcelona.

Suscripciones á todos los periódicos de España y extranjero.

Se hacen encargos de toda clase de libros y música.

Se reciben con oportunidad cuantas obras notables se publican en la Península.

Novelas de los más celebrados autores españoles y extranjeros.

Santa Cruz de Tenerife

## Almoneda

Por ausentarse su dueño se realizan varios muebles, entre ellos uno ó dos juegos sencillos de alcohol, varios espejos, alfombras, un magnífico ropero de coba, piano, vajilla, cristalería, si las sueltas y una variedad de ornamentos.

Dirigirse á Salamanca Chica de 9 y media á 12 y media de la mañana ó de 4 y media á 6 y media de la tarde.

## LAS CRIATURAS

deberían estar medianamente gordas y criar grasa á medida que la consumen; pues la grasa es un combustible y su consumo produce fuerzas.

Las criaturas delgadas, aun cuando lleguen á la edad de 18 ó 20 años, corren peligro de contraer la tisis ó otra enfermedad agotante. Es una cosa espantosa cuando reflexionamos sobre el número de criaturas de ambos sexos quienes mueren por mala asimilación de sus alimentos.

El alimento, aunque se tome en abundancia, no los nutre, no cria grasa ni imparte fuerzas. Para evitar este mal, para curarlo, para salvar las criaturas que las madres acarician, y los simpáticos muchachos y muchachas que principian á mirar al mundo con ojos llenos de esperanzas y ambición, debe emplearse el eficaz remedio

## PREPARACION DE WAMPOLE

Su éxito, es cosa decidida y resuelta. Miles de personas le deben su vida y salud. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, que extraemos de los hígados frescos del bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Para la reposición de niños pálidos, raquíticos y demacrados, especialmente los que sufren de Anemia, Escrófula, Raquitismo y Enfermedades de los Huesos y la Sangre, nada hay tan bueno como nuestra preparación. "El Sr. Lodo. Miguel A. Ortiz, de la Habana, dice: Un deber de gratitud me hace dirigirle estas líneas para manifestarle que he usado con un éxito maravilloso su Preparación de Wampole, habiéndome curado á mis hijos de enfermedades que venían sufriendo del pecho y raquitismo y con su uso los tengo con buena salud." Eficaz desde la primera dosis. Basta una botella para convencerse. Nadie sufre un desengaño con esta. De venta en todas las Boticas.

## ANUNCIOS PREFERENTES

A un céntimo cada palabra (PAGO ANTICIPADO)

**P**APEL de periódico, para envolver se vende, Informarán en esta Administración.

**S**E alquila un almacén propio para depósito en la calle de Benavides. Darán razón, Rambla de Pulido, 60.

**S**E COMPRAN y venden fincas rústicas y urbanas en la Rambla de Pulido número 23. (7-4-m)

**S**e alquilan dos magníficas casas en el Edificio de los Sres. Eder Dempster y C.ª. Calle de Alfonso XIII núm. 84. En las oficinas de la misma casa darán razón.

**S**E ALQUILA la casa Méndez Núñez 44. Tiene instalación para luz eléctrica, jardín y agua. Darán razón San Francisco 14, Sastoría. (7-9-4)

**S**E ALQUILA la casa calle de San Francisco núm. 74, A.—Informarán, Marina 61.

**E**N la Rambla de Pulido núm. 14 se han recibido dátiles en calidad superior.

**S**E ALQUILA una casa Calle de Teobaldo Pover n.º 25. Darán razón Castillo, 77.

**E**n Tacoronte se arrienda para la próxima temporada de verano una hermosa casa con jardín situada en la calle del Laurel. Darán razón San Francisco 47, en esta Capital.

## Se vende

la nueva y magnífica casa de la calle de Ferrer, número 53.—En la misma informarán.

## Se alquila

El principal y el primer piso de la casa Alfonso XIII 32 y 34 esquina á Valentín Sáenz, informarán en *Las Novedades*.

## Huevos para incubar

Se venden de las magníficas razas Wyandotte Blanca y Orpington Amarilla, las mejores como ponedoras y como belleza, á 8 pesetas y 5, respectivamente, la docena.

De Patos Aylesbury á 6 Ptas, la docena. También se venden pollos de la idicada raza, Orpington, á 8 ptas. el par.

Se garantiza la pureza de las razas, procedentes de padres premiados en el Extranjero. En la calle de Los Campos núm. 6. (20-4-m)

## Emilio Martín y Martín

36, Casullo, 36.

Almacén de tejidos de todas clases

Departamento especial en el piso alto, de artículos para señora.

Se acaba de recibir una gran colección de blusas para señoras, sombreros, abrigos, boas, pieles, lanas para trajes, corsés, etc.

Esta casa se hace cargo de la confección de toda clase de ropa blanca para señora lo mismo que equipos completos para novia y sjuares de casa; teniendo siempre en existencia telas y adornos de gran novedad, por lo que puede competir en elegancia, prontitud, esmerada confección y economía con cualquiera de las casas del extranjero que se dedican á este ramo.

Se ruega á todas las señoras que antes de hacer sus compras visiten esta casa. Pídanse catálogos.

Alfonso XIII 36. Principal

## Salón Parísión

Mme. Vanden Branden ÚNICA CASA

calle Méndez Núñez núm. 15, (al lado del Ayuntamiento.)

Teléfono 335.

Se acaban de recibir las últimas novedades en sombreros, blusas, batas y ropas blancas.

15, calle Méndez Núñez 15.

## ANUNCIO

Se vende ó arrienda la finca denominada «Palomo», sita en la jurisdicción de la Laguna, que fué propiedad de D. Antonio Mendizabal, compuesta de setenta y tres hectáreas y de ellas cincuenta fanegadas de riego, propia para cultivos especiales.

Las proposiciones pueden dirigirse á D. Antonio García Recco, calle de la Noria núm. 30 en esta Capital, en cuyo poder se hallan los títulos de propiedad y cuantos antecedentes se deseen conocer.

## Flores del Alma

Obra en verso por Antonio Hernández Capote se vende, en todas las librerías de esta Capital al precio de 2 pesetas tomo.

## Traducciones técnicas

del inglés al español y viceversa. Especialidad en ingeniería, maquinaria, herramientas, automóviles, electricidad, etc. También traducciones generales y correspondencia.—Informarán en la imprenta de este periódico. (16-5-15 alt)

## AGENCIA DE PUBLICIDAD

JOSÉ STORS

Hijo y Sucesor de Ricardo Stors PROPIETARIO

## Emilio Colomina

La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.

Oficinas: Desengaño, 9 al 13—Madrid.

Pídanse tarifas, que se envían gratis.

## WHISKY!! WHISKY!!

Whisky!!  
Dewar's White Laber Dewar's special  
Dewar's Extra special

Este Whisky el más conocido y el más acreditado en el mundo

FAMA UNIVERSAL

De este Whisky se vende en todos los Hoteles, Cafés, Restaurants, y Almacenes de Ultramarinos tanto en el interior como en Santa Cruz, de modo que el viajero siempre puede conseguir el whisky que más le gusta.

## Velas marca "HERRADURA"

En cajas de 25 paquetes, con 4, 5, 6 y 8 velas en paquete. Se recomiendan por su calidad y economía.

Agentes exclusivos para las Islas Canarias,

Wilson & Coventry, Ltd.

San José, 4.

## CAJA DE PREVISIÓN

Interés fijo, 6 por 100 anual

(Pagadero por trimestres naturales vencidos) SANTA CRUZ DE TENERIFE

Fundador y Director-Gerente, J. M. Ballester.

La CAJA DE PREVISIÓN admite imposiciones en cantidades de á cien pesetas, hasta el límite de mil y quinientas, contra resguardos nominativos intransferibles, que constituyen el título de propiedad del imponente.

Los reintegros se hacen también en fracciones de á cien pesetas, hasta mil y quinientas, dentro del plazo de ocho á quince días, después de la fecha en que sean solicitados.

Los intereses se pagan sin deducción alguna, á la simple presentación de los cupones, que van adheridos á los correspondientes resguardos.

Horas de despacho.—Todos los días, de 9 á 12 mañana.

Oficinas.—Calle del Castillo, núm. 61, bajos; donde se facilitan gratuitamente ejemplares del Reglamento y los informes que se soliciten.



Tomad siempre  
**Histógeno**  
**LLOPIS**

para curar la  
Tuberculosis, Anemia, Diabetes  
y enfermedades  
consuntivas en general

Venta: en todas las farmacias de España Portugal y América.  
Recomendado por todos los médicos

Único depósito para Canarias, donde está prohibida la venta de mis especialidades, Droguería de D. Gaspar Meléndez, Farmacia, 53, Triana, 53, Las Palmas.

## VINO VITAL DE ACANTHEA VIRILIS

Preparación ventajosamente conocida de la clase médica por su importancia terapéutica, preparada y elaborada há tiempo y de frecuente consumo en el Laboratorio de Farmacia de J. Suárez Guerra para el tratamiento y curación de la *neurastenia*, *díspepsias*, *atónias*, *debilidad de los centros nerviosos*, *parálisis de la vejiga de la orina*, *ataxia locomotriz*, *impotencia* y en todos aquellos casos que convenga dar fonicidad á los Centros cerebro-medulares, hallándose por tal razón indicado su uso á cuantos se dedican á estudios profesionales, cálculos, negocios, etc., etc.

DOSIS: Una pequeña copa de las de licor, después de las dos comidas.  
**Farmacia de J. Suárez Guerra**  
San Francisco 17, Sta. Cruz de Tenerife.

# Vapores con registro abierto



## LINEAS DE VAPORES FRUTEROS DE OTTO THORESEN CHRISTIANIA

Servicio semanal directo entre los Puertos de las islas  
CANARIAS Y LONDRES

### SALIDAS DEL MES DE MAYO

Día	Mayo	el magnifico vapor
»	»	»
»	»	»
19	»	San Miguel
26	»	San Lucar

Estos vapores reúnen las mejores condiciones para llevar fruta, y efectuarán la descarga en el Middleton Wharf uno de los muelles mejor situados de Londres para la entrega de la fruta. Para más informes dirigirse a las oficinas de

OTTO THORESEN, Marina, 3.  
Santa Cruz de Tenerife.

## CIE. GENERALE TRANSATLANTIQUE

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnifico vapor francés

### VIRGINIE

saldrá de este puerto el 30 de Mayo directamente para la  
**Habana**

Admite pasajeros y carga.

Agentes  
R. GARCIA—Casa  
**HARDISSON HERMANOS.**  
Villarba Hervás 3, (antes Tigre)

## OTTO THORESEN

LINEA VAPORES INTERINSULARES

Servicio regular de cabotaje por los vapores:

### SANCHO Y SAN SEBASTIAN

Salidas de Santa Cruz de Tenerife  
Vapor **SANCHO**

1.ª Expedición.  
Los Domingos por la noche para Icod, Garachico, Los Silos y Puerto de la Cruz saliendo de este ultimo puerto los Miércoles por la noche, para llegar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

2.ª Expedición.  
Los Jueves por la noche para los distintos puertos de la Gomera, saliendo los Sabados por la noche de Valle Gran Rey directo a Santa Cruz de Tenerife.

Vapor **SAN SEBASTIAN**  
Los Viernes por la noche directo a Santa Cruz de la Palma prosiguiendo a Los Sauces y Tazacorte y puertos de la Gomera para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Para más informes dirigirse a las oficinas de  
**OTTO THORESEN**  
Marina núm. 3 entresuelo

## ITALIA

Compañía de Navegación a Vapor

El magnifico vapor correo italiano

### Ravenna

de 5000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 22 de Mayo con destino a

### Genova

con hueco disponible para alguna carga.  
Agentes,  
**Elder Dempster & Co. Ltd.**  
ALFONSO XIII, 84.

## YEOWARD BROTHERS

Línea de vapores rápidos fruteros entre Inglaterra, Portugal e Islas Canarias.

Para Liverpool

El magnifico y rápido vapor inglés

### Aguila

saldrá de este puerto el 21 de Mayo admitiendo carga y pasajeros.

Todos los vapores de esta Compañía reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:

Por los vapores **Aguila** y **Ardeola**  
Billete sencillo . . . £. 8-8-0

id. de ida y vuelta . . . 12-12-0

Por los vapores **Avocet** y **Avetora**  
Billete sencillo . . . £. 6-6-0

id. de ida y vuelta . . . 10-10-0.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Para más detalles dirigirse a las oficinas de los Sres. **YEOWARD BROTHERS.**  
Marina, 43.

## LA VELOCE

Compañía de Navegación a vapor

El magnifico vapor correo italiano

### Citta di Milano

de 4000 toneladas llegará a Santa Cruz el 22 de Mayo con destino a

### BARCELONA Y GENOVA

con hueco disponible para pasaje y carga.  
Agentes,  
**Elder Dempster & Co. Ltd.**  
ALFONSO XIII, 84



## Miller, Wolfson & Co.

El magnifico vapor

### Mary Part

de 6000 toneladas llegará a este puerto el día 26 de Mayo y saldrá para

### Glasgow

dmitiendo carga y pasajeros.

Agentes,  
**Miller y Wolfson.**  
Marina, 3.

Se suplica que las notas de carga sean presentadas con bastante anticipación, a fin de procurar reservar el hueco.

## ELDER, DEMPSTER Y C.ª LTD.

El magnifico vapor correo inglés

### Bakana

de 3.000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 13 de Mayo con destino a

### Liverpool

con hueco disponible para 40 pasajeros de 1.ª, y 14 de 2.ª clase, 500 toneladas métricas en los entrepuentes y 800 sobre cubierta.

El magnifico vapor correo inglés

### Accora

de 3000 toneladas llegará a Santa Cruz el día 19 de Mayo de paso para

### Hamburgo

con hueco disponible para frutos sobre cubierta. Agente,  
**ELDER, DEMPSTER Y C.ª**

La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchage será por cuenta de los mismos.

## The Hamburg Amerika Linie

El magnifico vapor

### Dacia

de 3545 toneladas de registro, se espera en este puerto el 19 de Mayo con destino a

### Hamburgo

tiene hueco para 1500 toneladas de frutos bajo cubierta y 200 sobre cubierta.

El vapor

### Alexandria

de 5693 toneladas se espera en este puerto el día 24 de Mayo de paso para

### Hamburgo

con hueco para 300 toneladas de fruto bajo cubierta y 100 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a  
**HAMILTON & CO.**  
Agentes.

Para los puertos del sur de esta Isla

El rápido vapor

### VELOX

Saldrá de este puerto todos los Domingos a las 6 de la mañana regresando los Miércoles a la tarde.

Admite carga y pasajeros.

Para más informes dirigirse a

**MILLER, WOLFSON**



## JACOB AHLERS

Listas de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPOR	DESTINO
12/13 Mayo	Erna Woermann 7800	Las Palmas, Swakopmund, Lüderitbucht y Costa Oriental de Africa.
16 »	San Nicolas 4700	Madera, Lisboa, Bremen y Hamburgo.
16 »	Asuncion 4800	Madera, Lisboa y Hamburgo.
16 »	Prinzregent 6300	Swakopmund, Lüderitbucht, Capetown y Costa Oriental de Africa.
17 »	Eleonore Woermann 5100	Canekry y Costa de Africa.
20 »	Cap Blanco 7500	Lisboa, Coruña, Boulogne y Hamburgo.
22 »	Arnold Amsinck 7300	Las Palmas, Dakar y Costa de Africa.
23 »	Lucie Woermann 5100	Southampton, Boulogne y Hamburgo.
27 »	Prinzessin 6300	Southampton, Anwerper y Hamburgo.
4 Junio	Alexandra Woermann 4800	Madera y Hamburgo.
6 »	Adolph Woermann 6300	Swakopmund, Lüderitbuscht y Costa Oriental de Africa.

## Compañía Transatlántica Española

ANTES A. LÓPEZ Y Ca.

SERVICIO DEL MES DE MAYO

Para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curazao y La Guayray con trasbordo en la Habana y Veracruz

El magnifico vapor

### Montevideo

llegará el 18.

Admite carga y pasajeros.

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA

El magnifico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 28.

Admite carga y pasajeros.

PARA LAS PALMAS, CADIZ, ALICANTE, VALENCIA Y BARCELONA

El magnifico vapor

### M. L. Villaverde

saldrá el 1.º de Mayo

Admite carga y pasajeros.

Agentes, Viuda e hijos de Juan La-Roche.

## CHARGEURS REUNIS

VAPORES CORREOS FRANCESES

El magnifico vapor

### Amiral Troude

llegará a este puerto el 30 de Mayo de paso para

SANTOS, RIO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Admite carga y pasajeros.

El magnifico vapor francés

### Amiral Rigoult de Genouilly

de 4.000 toneladas, llegará a este puerto el 9 de Junio de paso para

Rio Janeiro, Santos,

Montevideo y Buenos Aires

con hueco disponible para carga y pasajeros.

Agentes,  
**R. Garcia—Casa de Hardisson Hermanos.**  
Villarba Hervás 5 (antes Tigre)

## The Union-Castle Mail Steamship Company Ltd.

El magnifico vapor

### Durham Castle

de 8217 toneladas se espera este Puerto el 18 de Mayo con destino a

Londres via Plymouth y Southampton

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase, y tiene hueco para 350 toneladas de frutos bajo cubierta y 150 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a

**HAMILTON Y COMPAÑIA**

## Argentine Cargo Line

El magnifico vapor

### Manchester City

de 6000 toneladas, llegará a Santa Cruz el 22 de Mayo con destino a

LONDRES

con bastante hueco disponible para frutos bajo y sobre cubierta.

Agentes,  
**Elder Dempster & Co. Ltd.**  
Alfonso XIII 84

## CHARGEURS REUNIS

VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA

El magnifico vapor

### Oampinas

Llegará a este puerto el 18 de Mayo con destino a

Dakar

Admite carga y pasaje.

El magnifico vapor francés

### Amiral Courbet

de 5883 toneladas llegará a este puerto del 23 al 24 de Mayo con destino a

Burdeos

Admite carga.

Agentes,  
**Hardisson Hermanos**

# ANUNCIOS GENERALES

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

Triunfan siempre aun después de fracasar los bromuros

30 AÑOS DE EXITO

## EPILEPSIA ó Accidentes nerviosos

CURACION RADICAL CON LAS

### Pastillas Antiepilepticas de OCHOA

NO QUITAN EL APETITO. NO DEPRIMEN

Cortan rápidamente los accesos

Para los pedidos, dirijanse al autor.—Corredora baja, 15 y 17, Madrid.

nos para diagnósticos y tratamiento de las enfermedades en que está indicado se pone a disposición del público y de los señores Médicos que quieran utilizarla, quedando los honorarios a favor del Hospitalito.

## EL PROGRESO AGRICOLA DE TENERIFE

### F. DE MASY Y C.º (S. en C.)

Gran Fábrica de abonos químicos y Laboratorio Agrícola, bajo la dirección de D. C. Bouillot, Ingeniero Químico Agrícola, ex-director de la escuela oficial de Horticultura y Agricultura de Vilvorde (Bélgica).

Abonos garantizados para todos los cultivos y preparados para cada terrenos. Analisis de tierras, aguas, abonos etc. Caldos bordales y pelvos insecticidas. Consultas, dictámenes y estudios sobre cultivos, enfermedades de plantas y demás asuntos relacionados con la agricultura.

### CAMPOS DE DEMOSTRACION

Gerencia, Alfonso XIII, núm. 3 (antes Castillo)

## MEDIANA DE ARAGÓN

El mejor purgante—El más suave  
El más económico  
NO IRRITA JAMÁS



Precio  
Un real cada caja

De venta en FARMACIAS Y DROGUERIAS  
DEPÓSITO: R. Pont-Tenerife

## HOSPITAL DE NIÑOS

Instalación de Radiografía y Radioterapia  
Esta instalación, montada con todos los adelantos moder-

Imprenta Islaña de J. M. Palazón  
Regente: Angel Suárez